



argus tours

01. MAJ – PRAZNIK RADA



# MALTA 2025.

Paket aranžman: AVION (REDOVNA DIREKTNA LINIJA) + AERODROMSKE TAKSE + TRANSFER + SMEŠTAJ

5 NOĆI, 6 DANA

TERMIN: 30.04-05.05.2025.

Republika Malta je mala i gusto naseljena ostrska zemlja koju sačinjava arhipelag u Sredozemnom moru. Arhipelag čine tri ostrva: Malta, Gozo i Komino i zauzimaju ukupnu površinu od oko 316 kvadratnih kilometara. Nalazi se južno od Sicilije, istočno od Tunisa i severno od Libije, pa tako geografski pripada severnoj Africi, ali politički pripada Evropi. Glavni grad je Valeta.

Ovo je pretežno brdovito ostrvo. Klima je sredozemna sa vrlo blagom zimom. Zbog specifičnog geografskog položaja, malteška kultura je spoj mnogih kultura koje su tokom vekova bile u dodiru s Malteškim ostrvima. To su uglavnom okolne mediteranske ili kulture zemalja koje su vladale Maltom pre sticanja nezavisnosti.

Malteška ostrva su veliki muzej na otvorenom, jer se 7000 godina njihove istorije na koju su trag ostavile Feničani, Romani, Arapi, Malteški vitezovi i Britanci, mogu videti i danas. Tokom vekova, obale ostrva pretvorila su se u utvrđenja vitezova i Britanske mornarice, ili su na njima nikli mali ribarski gradići i luke koji i danas žive u skladu sa prelepotom prirodom ovog mediteranskog bisera.

Bez obzira šta očekujete od svog odmora, mogućnosti ovog ostrva su neograničene. Za ljubitelje umetnosti tu su brojni muzeji i galerije, za sportiste organizuju se brojni sportovi na vodi. Uživaćete u gastronomiji ovog mediteranskog ostrva, prirodnim lepotama kao što su pećine, nezaboravnom šopingu ili jednostavno šetajući uveče promenadom u Sliemi ili St. Juliansu...

Program putovanja br.1 sa cenovnikom 43827 od 18.12.2024.

## PROGRAM PUTOVANJA:

### 1. dan: BEOGRAD – MALTA

Dolazak putnika na aerodrom «Nikola Tesla» dva sata pred predviđeno poletanje aviona. Predviđeno poletanje aviona za Maltu letom JU 450 oko 11.55h (prema objavljenom letu avio kompanije). Predviđeno sletanje na Maltu (po lokalnom vremenu) oko 13.50h (prema objavljenom letu avio kompanije). Transfer do hotela. Smeštaj u hotel prema hotelskim pravilima. Slobodno vreme za individualne aktivnosti, odmor, fakultativne obilaske i sl. **Noćenje**.

### 2 - 5. dan: MALTA

Boravak u hotelu na bazi odabrane usluge. Vreme predviđeno za individualne aktivnosti, odmor, fakultativne obilaske i sl.

### 6. dan: MALTA - BEOGRAD

Napuštanje hotela, u navedeno vreme u odnosu na informaciju našeg predstavnika. Transfer od hotela do aerodroma. Predviđeno poletanje za Beograd letom JU 451 oko 15.15h (prema objavljenom letu avio kompanije). Direktan let redovnom linijom. Sletanje u Beograd predviđeno oko 17.10h (prema objavljenom letu avio kompanije). Sva vremena su lokalna. **Kraj programa.**

## PREDVIĐENO VРЕME LETA (МОГУЋЕ ODSTUPANJE)

### BEOGRAD - MALTA:

Sreda 30.04.2025:

**JU450 11:55-13:50h**

### MALTA - BEOGRAD:

Ponedeljak 05.05.2025:

**JU451 15:15-17:10h**

**Važna napomena za vreme poletanja:** Prema obaveštenju avio kompanije Air Serbia zadržava pravo promene ugovorenih preliminarnih vremena letova navedenih u programu putovanja. Molimo Vas da ovu činjenicu imate u vidu prilikom rezervacije aranžmana.

Argus Tours D.O.O. - jednočlano, Balkanska 51, 11000 Beograd, Srbija, tel/fax: +381 11 761 76 60, email: info@argus.rs

Polisa za osiguranje garancije putovanja TRIGLAV OSIGURANJE ADO BEOGRAD br: 470000057595

Agencija za privredne registre br. 1819-2005, Banca Intesa: 160-0000000164156-77

PIB: 100183496 Matični broj: 06677428



Licenca OTP 89/2021  
Kategorija licence A

## **USLOVI I NAČIN PLAĆANJA:**

- Plaćanje je isključivo u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS, na dan uplate
- Celokupan iznos aranžmana može se platiti u 6 mesečnih rata za korisnike Visa, Master i American Express kreditnih i Visa, Master, American Express i Dina debitnih kartica INTESA banke ili Visa, Master i Dina kreditnih kartica NLB Komercijalne banke – isključivo u poslovnički Argus Tours-a; ili
- **200 eur** po osobi prilikom rezervacije, a preostali iznos do pune cene aranžmana gotovinski, platnim karticama najkasnije 21 dan pre početka aranžmana; ili
- **200 eur** po osobi prilikom rezervacije, a preostali iznos do pune cene aranžmana u 4 jednake mesečne rate čekovima građana koji se deponuju prilikom rezervacije, bez uvećanja i kamate; ili
- kompletan iznos aranžmana kreditima kod poslovnih banaka, a na osnovu profakture koja mora biti realizovana u roku od 7 dana od dana izdavanja, a najkasnije 21 dan pre početka aranžmana.

U slučaju značajnih poremećaja na monetarnom tržištu, povećanja deviznog kursa, koji se odnosi na turističko putovanje, cena aranžmana podleže promeni. Organizator putovanja može da poveća cenu iz ugovora o putovanju, u slučajevima, pod uslovima i na način predviđen Zakonom i ugovorom o putovanju, a putnik ima pravo, pod istim uslovima, na smanjenje ugovorene cene.

## **ARANŽMAN OBUHVATA:**

- ✓ Avio prevoz na relaciji Beograd – Malta - Beograd redovnom linijom avio kompanije Air Serbia
- ✓ Dozvoljeni ručni prtljag do 8kg - dimenzija 40x23x55cm po osobi
- ✓ Predati prtljag do 23kg
- ✓ Individualne ili grupne transfere: aerodrom – hotel – aerodrom
- ✓ Smeštaj u odabranom tipu sobe
- ✓ 5 noćenja u odabranom hotelu na bazi odabrane usluge,
- ✓ Usluge predstavnika lokalne agencije na srpskom jeziku ili asistenciju lokalnog predstavnika na engleskom jeziku za vreme trajanja aranžmana
- ✓ Troškove organizacije putovanja
- ✓ Avio takse koje na dan objavljivanja programa iznose ukupno oko 59.83 € (takse aerodroma Nikola Tesla i taksa aerodroma na Malti) i YQ taksu (aviokompanijska doplata za gorivo) koja prema obaveštenju Air SERBIA-e trenutno iznosi 0€ - tako da ukupan iznos takse iznosi 59.83 € na dan objavljivanja programa. Takse su podložne promenama, a visina iznosa doplate za gorivo zavisiće od poskupljenja cene goriva pred realizacijom leta, u odnosu na ugovorenu. Deca od 0 do 2 godine takse ne plaćaju.

## **ARANŽMAN NE OBUHVATA:**

- ✗ ECO taksu („ECO Contribution tax“) koja se plaća na licu mesta, prilikom check in-a ili check out-a (0,50 centi – po noći po osobi do maksimalnog iznosa od 5 EUR po osobi)
- ✗ Međunarodno putno osiguranje sa ili bez pokrića Covid-19 (mogućnost pribavljanja individualne polise u agenciji)
- ✗ Obroke i pića u avionu
- ✗ Obavezne doplate za svečane ručkove ili večere (u hotelima koje iste zahtevaju)
- ✗ Doplate za minimalni boravak "minimum stay" (u hotelima koje iste zahtevaju)
- ✗ Troškove fakultative (izleti)
- ✗ Individualne troškove
- ✗ I ostale nepomenute troškove.

## **POPUSTI I DOPLATE:**

- Popusti za decu do određenog uzrasta su uračunati u cenu aranžmana i iskazani u cenovniku. U određenim hotelima moguć smeštaj do 2 dece u standardnoj sobi na upit. Popusti za decu se primenjuju u pratinji dve punoplatežne osobe u istoj sobi. Deca do 2 godine imaju besplatan smeštaj u zajedničkom ležaju, NEMAJU mesto u avionu i autobusu, imaju ishranu u hotelu i plaćaju 49€. Dete bilo kog uzrasta koje koristi osnovni ležaj plaća punu cenu aranžmana.
- Doplata za jednokrevetu sobu je uračunata u cenu aranžmana i iskazana na sajtu kada se izabere određeni hotel.
- Neki hoteli predviđaju doplate za svečane ručkove ili večere za određene datume (npr. Božić, Nova Godina, Uskrs)
- U određenim hotelima postoji minimalni broj noćenja. Hotel može ponuditi smeštaj po višoj ceni za broj noćenja koji je manji od onog koji hotel zahteva.
- U slučaju promene broja korisnika u okviru ugovorene smeštajne jedinice (odustanka nekog od putnika sa ugovora), obavezna je korekcija strukture smeštajne jedinice i shodno tome i cene aranžmana po važećem cenovniku.

## SVE REZERVACIJE SE RADE ISKLJUČIVO NA UPIT!

U slučaju da ugovorena rezervacija hotela, usled objektivnih okolnosti, ne bude potvrđena od strane hotelijera u roku od 72h (ne računajući subotu i nedelju) organizator putovanja zadržava pravo da o tome obavesti putnika, koji može odustati od aranžmana ili izvršiti promenu rezervisanog objekta. Molimo Vas da to imate u vidu prilikom rezervacije aranžmana.

### OSIGURANJE:

U poslovnici Argus Tours-a postoji mogućnost pribavljanja **međunarodnog putnog osiguranja sa COVID-19 pokrićem (nadstandardni program osiguranja, individualna ili grupna polisa za koju je neophodan minimum od pet prijavljenih putnika)**, za državljane Republike Srbije i strane državljane sa prebivalištem u Srbiji (uz obaveznu dostavljenu kopiju prijave boravka u R.Srbiji), po uslovima **TRIGLAV OSIGURANJA ADO**. (ul. Milutina Milankovica 7a, Novi Beograd) Obaveštenja i uputstva u vezi sa osiguranjem sadržana su u "Opštim uslovima za osiguranje putnika za vreme puta i boravka u inostranstvu" Triglav osiguranja ADO, koji su Vam na raspolaganju u našoj poslovnici. U slučaju zdravstvene intervencije pozvati broj centra za pomoć EUROP ASSISTANCE +381 11 41 44 105, e-mail: [operationsr@europ-assistance.hu](mailto:operationsr@europ-assistance.hu)

Putno zdravstveno osiguranje sa pokrićem Covida-19 se preporučuje za putovanja u inostranstvo radi Vaše sigurnosti, te putnici sami snose odgovornost, ukoliko, u slučaju neobezbeđenog putnog osiguranja, ili na osnovu slobodne procene graničnih vlasti, budu sprečeni da uđu na teritoriju zemlje u koju putuju.

### NAPOMENE ZA AVIO PREVOZ - AIR SERBIA:

- **Avio karte nisu refundabilne i izdaju se odmah po uplati rezervacije.**
- Cena je rađena na bazi osnovne, najpovoljnije tarife avio prevoznika (samo ručni prtljag), ukoliko nema mesta na pomenutoj tarifi, moguće je putovati uz doplatu po ceni sledeće raspoložive tarife.
- Dozvoljena težina **ručnog prtljaga je 8kg dimenzija 40x23x55cm po osobi** (INF nema prava na prtljag), a predatog prtljaga **do 23kg**.
- Svaki višak prtljaga se dodatno naplaćuje (prema pravilima i tarifama koje određuje avio prevoznik, a na koje organizator putovanja ne može imati uticaja).
- Navedeno vreme poletanja i sletanja je informativnog karaktera, a zavisi od raspoloživosti i dozvola avio flote i biće tačno poznato 24h pred put. Obaveštenje o lokalnom predstavniku ili lokalnoj agenciji, od koje po potrebi može da zatraži pomoć, broju telefona za hitne slučajeve i drugi podaci, biće dostavljeni putnicima u skladu sa zakonom najkasnije pre otpočinjanja turističkog putovanja.
- Molimo sve putnike da se pre putovanja detaljno upoznaju sa aktuelnim uslovima avio kompanije (trudnice, putnici sa posebnim potrebama i sl.):  
<https://www.airserbia.com/informacije/specijalni-zahtevi/zdravstveni-uslovi/specificka-zdravstvena-stanja>
- Raspored sedenja u avionu je u nadležnosti aerodromske službe čekiranja, a u autobusu se određuje kompjuterski u zavisnosti od kapaciteta i tipa istog.

### NAPOMENE ZA SMEŠTAJ:

- Opisi hotela su sastavni deo ovog programa i dostupni su na sajtu: <https://argus.rs/aranzman/letovanje/malta/>
- Neki hoteli imaju određen obavezan „minimalan boravak“ koji zavisi od termina i sezone. Hoteli imaju pravo da zahtevaju doplatu ukoliko putnici borave manji broj noći od predviđenog minimalnog boravka.
- Neki hoteli predviđaju doplate za svečane ručkove ili večere za određene datume (npr. Božić, Nova Godina, Uskrs)
- U sobe se po pravilu ulazi prvog dana boravka posle 15.00h i napuštaju se do 11.00h poslednjeg dana boravka u hotelu. Svako korišćenje sobe i usluga u hotelu poslednjeg dana aranžmana nakon 11.00h iziskuje dodatna plaćanja direktno na recepciji hotela. Jedan hotelski dan/noć kao i usluge u istom, svuda u svetu računaju se od 15.00h datuma početka putovanja do 11.00h sledećeg dana aranžmana, bez obzira kada (a u zavisnosti od ugovorene satnice leta i eventualnih zakašnjenja, na koje agencija ne može uticati) gost uđe u hotel.
- ALL INCLUSIVE usluga podrazumeva tačno preciziran koncept usluga koji u većini hotela podrazumeva 3 osnovna obroka i konzumaciju lokalnih alkoholnih i bezalkoholnih pića u određenim vremenskim intervalima i ne podrazumeva 24h konzumaciju istih ili korišćenje sadržaja hotela.
- Hoteli koji u okviru all inclusive usluge predviđaju besplatnu upotrebu ležaljki i sunčobrana na plaži ili pored bazena, imaju ograničen broj istih na određeni procenat, u odnosu na ukupan hotelski kapacitet kreveta.
- Strogo je zabranjeno unošenje i iznošenje hrane i pića u i iz hotelskog objekta.
- Vreme rada klima uređaja, razlikuje se u zavisnosti od hotela i ne podrazumeva 24h neprekidnog trajanja.
- Organizator putovanja ne garantuje spratnost, pogled, broj smeštajne jedinice, ukoliko to nije predviđeno cenovnikom kao mogućnost doplate.

- Oznaka kategorije hotela u programu je zvanično utvrđena i važeća na dan zaključenja ugovora između organizatora putovanja i ino partnera, te eventualne naknadne promene koje organizatoru putovanja nisu poznate, ne mogu biti relevantne.
- Pomoći ležajevi u gotovo svim hotelima na Malti su sklopivog tipa drvene ili metalne konstrukcije ili fotelje na rasklapanje manjih dimenzija, što može bitno pogoršati uslove smeštaja.
- U hotelima koji uslugu ishrane pružaju po principu švedskog stola-samoposluživanje, hotelsko pravilo je da se usled nedovoljnog broja gostiju, u nekim periodima, servira meni umesto švedskog stola, što se ne smatra promenom aranžmana i ne utiče na kvalitet pružene usluge, pa molimo da ovu mogućnost imate u vidu.
- Organizator putovanja ne može snositi odgovornost u slučaju privremene obustave u isporuci struje, vode, internet usluga, određene vrste roba i sl.
- Molimo da uzmete u obzir da postoji mogućnost da neki od sadržaja hotela ne bude u funkciji usled objektivnih okolnosti, kao i da usled državnih ili verskih praznika na određenoj destinaciji neki od lokaliteta, ili tržnih centara, prodavnica, restorana, muzeja, etc. ne rade, na šta organizator ne može imati uticaja.
- Hotel ili vlasnik smeštajnog objekta zadržava pravo da na licu mesta naplati troškove proizašle iz netačno prijavljenih podataka putnika.
- Napuštanje smeštajnog objekta, u toku trajanja aranžmana, ne predstavlja osnov za bilo kakvu refundaciju na teret organizatora putovanja ili neposrednog pružaoca usluge smeštaja.

Poštovani putnici, obaveštavmo Vas da shodno ugovorenim obavezama plaćanja koja se primenjuju za early booking (rane rezervacije), primljena novčana sredstva na ime rezervacije u određenom procentu (naznačenom u program putovanja), prosleđuju se inopartneru i hotelijeru bez odlaganja u predviđenim rokovima. Kod velikog broja hotela otkaz rezervacije po programu EB-a podleže troškovima otkaza u iznosu od 100%, a prema uslovima hotela.

## **OPŠTE NAPOMENE:**

- Putnici su u obavezi da dostave tačna imena i prezimena i kopije prve stranice pasoša prilikom rezervacije zbog izdavanja avio karti. U suprotnom svaka promena podleže doplati od strane avio kompanije koju snose sami putnici!!!
- Preporučuje se putnicima, da se o uslovima ulaska u zemlje EU (kao što su: potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju, i sl.) informišu na sajtu delegacije EU u Srbiji: [www.europa.rs](http://www.europa.rs) ili u ambasadi i konzulatu zemlje u koju putuju.
- Za državljane Srbije (putnici koji nisu državljani Srbije u obavezi su da se sami upoznaju sa viznim režimom zemlje u koju putuju) pasoš mora da važi MINIMUM 6 MESECI od datuma povratka. Troškovi propuštenih letova, usluge u hotelu i svih drugih ugovorenih, uplaćenih, a neiskorišćenih usluga nastalih usled neispravnih dokumenata, neposedovanja vize i dr. smatraće se odustankom na dan putovanja po opštim uslovima putovanja. Organizator putovanja nije ovlašćen i ne ceni valjanost putnih i drugih isprava.
- Neophodno je da se svaki putnik, posebno strani državljanin, pre izbora destinacije i polaska na putovanje detaljno upozna o statusu države u koju putuje, ili kroz koju prolazi, te da u skladu sa tim pribavi svu propisanu dokumentaciju.
- Organizator putovanja ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz na teritoriju EU.
- Objavljene cene važe za građane Srbije, a za putnike koji poseduju pasoše drugih država ove cene ne mogu biti garantovane, te se rezervacija neće smatrati validnom bez potvrde hotela.
- Samo opisi usluga sadržani u programima putovanja su merodavni, a ne i opis usluga u katalozima–publikacijama ili na web sajtvima neposrednih pružalaca usluga kao npr. hotela i dr. koji nisu obuhvaćeni ovim programom.
- U slučaju promena cena goriva i cena dobijenih od strane hotelijera u odnosu na dan izlaska programa – cena aranžmana je podložna promeni i pre isteka datuma važenja cenovnika.
- Posebno ukazujemo da usled svetske ekonomske i energetske krize može doći do opadanja kvaliteta hotelskih usluga, posebno servisa, na svim destinacijama, (a posebno do restrikcija u snabdevanju strujom, grejanjem i sl.), na šta Argus Tours, s obzirom na to da se radi o opšte poznatim razlozima, koji su van domašaja naše delatnosti, ne može imati uticaja.
- Organizator putovanja može zahtevati povećanje ugovorene cene samo ako je posle zaključenja ugovora došlo do promene u kursu razmene valute, promene u tarifama prevoznika ili drugim slučajevima koji utiču na cenu putovanja. Za povećanje cene do 10% cene aranžmana, nije potrebna posebna saglasnost putnika.
- Organizator putovanja koristi pravo da putem FIRST ILI LAST MINUTE ponude prodaje svoje slobodne kapacitete po cenama koje su niže ili drugačije od onih u cenovniku koji je važio prilikom rezervacije. Putnici koji su uplatili aranžman po cenama objavljenim u cenovniku u momentu rezervacije ne ostvaruju pravo za nadoknadu na ime razlike u ceni.
- Izvršilac usluga i pomoći turistima u mestu odredišta je ino partner »Robert Arrigo & Sons Limited«, 51 Censu Tabone Street, St. Julians STJ 1217, Malta
- Mole se putnici da vode računa o svojim putnim ispravama, novcu i stvarima kako na polasku, tako i u toku trajanja aranžmana i boravka na destinaciji. Organizator putovanja ne može snositi odgovornost u slučaju bilo kakve incidentne

situacije (krađe, tuče...) već je to u isključivoj nadležnosti lokalnih policijskih organa, kojima se u ovom slučaju treba odmah obratiti.

- Svaka promena po ovom programu (termin, hotel, struktura sobe, usluga i imena putnika) smatra se otkazom aranžmana i podleže troškovima otkaza prema tački 11. Opštih uslova putovanja agencije Argus Tours-a, a nova rezervacija će se raditi po trenutno važećem cenovniku. U slučaju da je moguće tretirati kao promenu, a ne otkaz kod individualnih avio aranžmana važi sledeće:
- Prva promena po već zaključenom ugovoru je moguća bez nadoknade, ukoliko programom putovanja nije drugačije precizirano. Kod svake naredne promene već zaključenog ugovora (datuma polaska i povratka, imena putnika, broja putnika sa ugovora, smeštajnog objekata, itd.) agencija zadržava pravo naplate administrativnih troškova u iznosu od 2.000,00 RSD, po ugovoru, bez obzira na to da li promena ugovora već podleže promeni cene po važećem cenovniku ili obračunu storno troškova.
- Putnik može raskinuti ugovor o putovanju u bilo kom trenutku pre otpočinjanja putovanja, uz plaćanje odgovarajuće ugovorene naknade sadržane u čl.11. Opštih uslova putovanja ARGUS TOURS-a.
- Organizator putovanja zadržava pravo promene redosleda pojedinih sadržaja u programu.
- U zavisnosti od trenutne situacije i radi potpune i bezbedne realizacije programa, sa tim u vezi molimo da putnici imaju razumevanja i za eventualna kašnjenja, na koja organizator putovanja u dатој situaciji, nije u mogućnosti da utiče.
- Kod transfera aerodrom - hotel - aerodrom, autobus po dolasku, kao i u odlasku staje što je moguće bliže smeštajnom objektu, a u zavisnosti od saobraćajne prohodnosti i konfiguracije terena.
- Obaveza organizatora nije prenos prtljaga od autobusa do smeštajnog objekta.
- Sve vrste usluga, specifičnog obima, kvaliteta, karakteristika i namene koje nisu predviđene programom putovanja, a za koje je putnik zainteresovan, putnik je u obavezi posebno pismeno ugovoriti sa organizatorom, pre putovanja, ukoliko je organizator u mogućnosti da obezbedi realizaciju posebnih usluga. Ukoliko između putnika i organizatora nisu posebno pismeno ugovorene usluge drugačijeg obima, kvaliteta, karakteristika i namene, iste ne mogu biti opravданo očekivane i zahtevane.

### **PROGRAM PUTOVANJA MALTA - PRAZNIK RADA**

Aranžman je rađen na bazi minimum 20 putnika.

U slučaju nedovoljnog broja prijavljenih putnika, krajni rok za obaveštavanje o otkazu aranžmana je 7 (sedam) dana pre planiranog polaska.

### **Uz ovaj program vaze Opšti uslovi putovanja agencije ARGUS TOURS.**

Molimo Vas da se pre zaključenja ugovora o putovanju upoznate sa programom putovanja i Opštim uslovima putovanja agencije Argus Tours kao i sa Opštim uslovima međunarodnog putnog osiguranja.